



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Elektrizitäts- und Wasserwerk Mels
Wältigasse 8
8887 Mels

Kurt Schlumpf
Trink- und Badewasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9602 Bazenheid
T 058 229 66 23
kurt.schlumpf@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 13. Oktober 2022

Untersuchungsbericht L22.2546

Kunden-Nr: B007073
Anzahl Proben: 6
Eingangsdatum: 06.10.2022
Witterung: letzter starker Regen vor 3 Tagen
Bodenfeuchtigkeit: nass
Probenehmer: Kurt Ackermann, Elektrizitäts- und Wasserwerk Mels
Untersuchungsziel: mikrobiologisch; chemisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Erhebungs-Nr. No 1, No 2, No 3, No 4, No 5, No 6

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Kurt Schlumpf, Trink- und Badewasserinspektor

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Gemeindeverwaltung Mels, Stefan Bertsch, Rathaus, Platz 2, 8887 Mels





Resultate

Probenahmestelle	Br. Nr.56 Platz Weisstannen	Br. Nr.50 Schwendi, Gigeren	Br. Nr. 44 St. Martin	Br. Nr. 53 ehem. Schulhaus	
Material	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	
Beschreibung	laufender Brunnen	laufender Brunnen	laufender Brunnen	laufender Brunnen	
Probenummer	P22.L331	P22.L332	P22.L333	P22.L334	
Erhebungsnummer	No 1	No 2	No 3	No 4	
Erhebungsdatum, -zeit	05.10.2022, 07:15	05.10.2022, 07:25	05.10.2022, 07:45	05.10.2022, 07:50	
Feldmessung extern					
Probetemperatur	°C	10	11.4	13.4	13.3
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	670	700	780	560
Biologie					
Trübung	TE/F	0.1	0.1	0.2	0.1
Färbung		keine	keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml 30° C	2	0	1	4
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0
Chemie					
TOC	mg/l	0.56	0.54		
Chlorid	mg/l	<2	<2		
Nitrat	mg/l	2	3		
Sulfat	mg/l	3	17		
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm	171	263		
Karbonathärte	°fH	8.8	12.2		
Gesamthärte	°fH	9.6	14.6		
Calcium	mg/l	33	48		
Magnesium	mg/l	3	6		





Resultate

Probenahmestelle	01 Brunnen Plons, Plonserhof	Nr.27 Br. Kauen, Schwarzacker+Falkni sstr		
Material	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz		
Beschreibung	laufender Brunnen	laufender Brunnen		
Probenummer	P22.L335	P22.L336		
Erhebungsnummer	No 5	No 6		
Erhebungsdatum, -zeit	05.10.2022, 08:00	05.10.2022, 08:10		
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	13.8	11.5	
Ergiebigkeit/Schüttung	l/min	8300	8300	
Biologie				
Trübung	TE/F	0.1	0.2	
Färbung		keine	keine	
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml 30° C	0	3	
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	
Chemie				
TOC	mg/l	0.35	0.43	
Chlorid	mg/l	<2	<2	
Nitrat	mg/l	2	4	
Sulfat	mg/l	61	24	
Leitfähigkeit 25° C	uS/cm	322	291	
Karbonathärte	°fH	10.6	12.8	
Gesamthärte	°fH	17.2	15.9	
Calcium	mg/l	46	47	
Magnesium	mg/l	14	10	





Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Färbung			
Trübung		1.0 TE/F	[HW]
TOC		2.00 mg/l	[HW]
Chlorid		40 mg/l	[AB]
Nitrat		40 mg/l	[HW]
		25 mg/l	[AB]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
TOC	SOP-1230	TOC
pH, Leitfähigkeit, Wasserhärte, Anionen, Kationen	SOP-1646	IC
Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert)		
Feldmessungen Kunden		

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		

